U-PROX SL mini

www.u-prox.systems support@u-prox.systems www.u-prox.systems/doc_slmini2

EN UNIVERSAL MINIATURE READER

U-PROX access control system

Manufacturer: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Mykoly Hrinchenka str. 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declares, that the U-PROX SL mini complies with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and with the Directive 2011/65/EU (RoHS). The original Declaration of Conformity is available on the website www.u-prox.systems in the Certificates section.

ES LECTURA EN MINIATURA VERSÁTIL

Sistema de control de acceso U-PROX

Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Calle Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrania

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que el U-PROX SL mini cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE y con la Directiva 2011/65/UE (RoHS). La Declaración de Conformidad original está disponible en el sitio web www.u-prox.systems en la sección de Certificados.

FR LECTEUR MINIATURE POLYVALENTE

Système de contrôle d'accès U-PROX

Fabricant: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rue Mykoly Hrinchenko, 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION déclare que le U-PROX SL mini est conforme à la Directive sur les équipements radioélectriques 2014/53/UE et à la Directive 2011/65/UE (RoHS). La Déclaration de Conformité originale est disponible sur le site web www.u-prox.systems dans la section Certificats.

PT LEITURA VERSÁTIL EM MINIATURA

Sistema de controle de acesso U-PROX

Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rua Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrânia

A LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que o U-PROX SL mini está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE e com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS). A Declaração de Conformidade original está disponível no site www.u-prox.systems na seção Certificados.

UA УНІВЕРСАЛЬНИЙ МІНІАТЮРНИЙ ЗЧИТУВАЧ

Система контролю доступу U-PROX

Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Текнікал Віжн Лтд"
03038, Україна, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 2/1

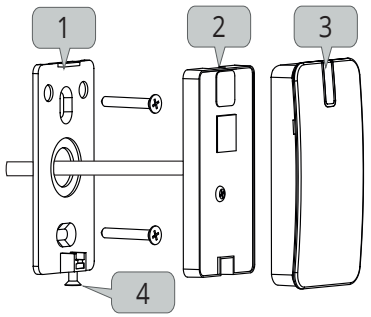
ТОВ "Інтегрейтед Текнікал Віжн Лтд" заявляє, що U-PROX SL mini відповідає Директиві про радіообладнання 2014/53/EU та Директиві 2011/65/EU (RoHS). Оригінал Декларації відповідності доступний на веб-сайті www.u-prox.systems у розділі Сертифікати.

PL UNIWERSALNY CZYTNIK ZBLIŻENIOWY MINIATUROWY

System kontroli dostępu U-PROX

Producent: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
03035, Ukraina, Kijów, ul. Mykoły Hrinczenka, 2/1

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION oświadcza, że U-PROX SL mini jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych oraz dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS). Oryginalna deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.u-prox.systems w sekcji Certyfikaty.



FW	30.xx
Wiegand	+
Touch-Memory	+
RS-232	+
Mifare	+
ASK/FSK	+
Tags	+
Mobile ID	+
NFC	+
Payment cards	+

U-PROX SL mini - The adjustable universal SmartLine reader for mobile credentials and proximity identifiers in conjunction with the U-PROX Mobile ID application and U-PROX IDs allow any access control system to use smartphones as access system credentials.
The device is configured with the U-PROX Config mobile app

U-PROX Config

Functional parts of the device (see picture)
1. Mount plate; 2. Reader; 3. Top cower; 4. Fixing screw

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reads (Supported formats depend on firmware)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, 4, 7, 10 bytes UID: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare®Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare® Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Payment cards: PayPass, PayWave RFID, 125 kHz: ASK y FSK; 2.4 GHz mobile ID, U-PROX Tag / Auto Tag
Read range	NFC, Mifare and RFID 125 kHz - up to 5 cm, 2.4 GHz ISM - adjustable 10 cm - 15 m
Interfaces	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bits, RS-232 and TouchMemory
Ambient	IP65, -40°C to +60°C
Power	+9...+15 VDC, consumption < 80 mA
Dimensions & weight	45 x 80 x 12.5 mm & 70 gramms
Case material & colour	ABS+PC plastic & black, light gray
Wiring and distance	8 wire cable, Wiegand - up to 150 m, TouchMemory - up to 30 m

COMPLETE SET

1. U-PROX SL mini; 2. Mounting kit; 3. Quick start guide

CAUTION. THE READER FIRMWARE CAN BE UPDATED WITH AN NFC-ENABLED ANDROID SMARTPHONE ONLY

WARRANTY

Warranty for U-PROX devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date. If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

U-PROX SL mini - es lector SmartLine versátil y ajustable para credenciales móviles y identificadores de proximidad junto con la aplicación U-PROX Mobile ID y U-PROX ID permiten que cualquier sistema de control de acceso utilice teléfonos inteligentes como acceder a las credenciales del sistema.
El dispositivo está configurado con la aplicación U-PROX Config.

U-PROX Config

Especificaciones funcionales (ver imagen)
1. Placa de montaje; 2. Lector; 3. Tapa superior; 4. Tornillo de fijación

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Lee IDs (Formatos admitidos depende del firmware)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, 4, 7, 10 bytes UID: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare®Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare® Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Tarjeta de pago: PayPass, PayWave RFID, 125 kHz: ASK y FSK; 2.4 GHz mobile ID, U-PROX Tag / Auto Tag
Rango de lectura	NFC, Mifare y RFID 125 kHz - hasta 5 cm, 2,4 GHz ISM - ajustable 10 cm - 15 m
Interfaz	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bits, RS-232 y TouchMemory
Ambiente	IP65, -40°C a +60°C
Fuente de alimentación	+9...+15 VDC, consumo < 80 mA
Dimensiones y peso	45 x 80 x 12.5 mm & 70 gramos
Material y color de la caja	Plástico ABS+PC plastic, negro y gris claro
Alambrado y distancia	Cable de 8 hilos, Wiegand - hasta 150 m, TouchMemory - hasta 30 m

JUEGO COMPLETO

1. U-PROX SL mini; 2. Kit de montaje; 3. Guía de inicio rápido

PRECAUCIÓN. EL FIRMWARE DEL LECTOR SE PUEDE ACTUALIZAR SOLO CON UN TELÉFONO INTELIGENTE ANDROID HABILITADO PARA NFC

GARANTÍA

La garantía para los dispositivos U-PROX (excepto las baterías) es válida por dosaños depués de la fecha de compra.Si el dispositivo funciona incorrectamente, póngase en contacto con support@u-prox.systems al principio, tal vez se pueda resolver de forma remota.

U-PROX SL mini - est un lecteur polyvalent et configurable SmartLine pour les identifications mobile et les badges de proximité, avec l'utilisation de l'app U-PROX Mobile ID et U-PROX ID permettent à tout système de contrôle d'accès d'utiliser des smartphones pour accéder aux informations d'identification du système. L'appareil est estconfiguré avec l'application mobile U-PROX Config.

U-PROX Config

Spécifications fonctionnelles (voir sur la photo)
1. Plaque de montage; 2. Lecteur; 3. Couvercle supérieur; 4. Vis de fixation

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Lire l'ID (Formats pris en charge dépend du firmware)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, 4, 7, 10 bytes UID: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare®Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare® Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Carte de paiement: PayPass, PayWave RFID, 125 kHz: ASK e FSK; 2.4 GHz mobile ID, U-PROX Tag /Auto Tag
Portée de lecture	NFC, Mifare et RFID 125 kHz - jusqu'à 5 cm, 2,4 GHz ISM - réglable 10 cm - 15 m
Interface	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bits, RS-232 et TouchMemory
Environnement	IP65, -40°C to +60°C
Alimentation	+9...+15 VDC, courant < 80 mA
Dimensions et poids	45 x 80 x 12.5 mm et 70 grammes
Matériau et couleur du boîtier	plastique ABS + PC, noir et gris clair
Câblage et distance	câble à 8 brins, Wiegand - jusqu'à 150 m, TouchMemory - jusqu'à 30 m

PARTIE COMPLÈTE

1. U-PROX SL mini; 2. Kit de montage; 3. Guide de démarrage rapide

AVERTIR. LE MICROLOGICIEL DU LECTEUR PEUT ÊTRE MIS À JOUR AVEC UN SMARTPHONE ANDROID COMPATIBLE NFC UNIQUEMENT

GARANTIE

La garantie des appareils U-PROX (à l'exception des batteries) est valabledeux ans aprèsla date d'achat.En cas de dysfonctionnement de l'appareil, veuillez contacter support@u-prox.systems au début, peut-être que cela peut être résolu à distance.

U-PROX SL mini - é um leitor SmartLine versátil e ajustável para credenciais móveis e etiquetas de proximidade junto com o U-PROX Mobile ID e o aplicativo U-PROX ID permitem que qualquer sistema de controle de acesso use smartphones como acesso às credenciais do sistema. O dispositivo é configurado com o aplicativo móvel U-PROX Config.

U-PROX Config

Especificações funcionais (ver imagem)
1. Placa de montagem; 2. Leitor; 3. Tampa superior; 4. Parafuso de fixação

AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Leia IDs (Formatos suportados depende do firmware)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, 4, 7, 10 bytes UID: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare®Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare® Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Cartão de pagamento: PayPass, PayWave RFID, 125 kHz: ASK e FSK; 2.4 GHz mobile ID, U-PROX Tag /Auto Tag
Alcance de leitura	NFC, Mifare e RFID 125 kHz - até 5 cm, 2,4 GHz ISM - até 10 cm - 15 m
Interface	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bits, RS-232 e TouchMemory
Ambiente	IP65, -40 °C a +60 °C
Fonte de alimentação	+9...+15 VDC, corrente < 80 mA
Dimensões e peso	45 x 80 x 12.5 mm e 70 gramas
Material e cor da caixa	Plástico ABS+PC plastic, preto e cinza claro
Fiação e distância	Cable de 8 fios, Wiegand - até 150 m, TouchMemory - até 30 m

PARTIE COMPLÈTE

1. U-PROX SL mini; 2. Kit de montagem; 3. Guia de início rápido

CUIDADO. O FIRMWARE DO LEITOR PODE SER ATUALIZADO APENAS COM UM SMARTPHONE ANDROID HABILITADO PARA NFC

GARANTIE

A garantia para dispositivos U-PROX (exceto baterias) é válida por dois anos a partir da data de compra. Se o dispositivo não funcionar corretamente, entre em contato com support@u-prox.systems primeiro, talvez isso possa ser resolvido remotamente.

U-PROX SL mini - Універсальний зчитувач серії SmartLine (SL), з можливістю програмування, призначено для зчитування мобільних і безконтактних ідентифікаторів. Зчитувач разом з додатком U-PROX Mobile ID і мобільними ідентифікаторами U-PROX ID дозволить будь-якій системі контролю доступу використовувати смартфони як облікові дані.
Пристрій налаштовується за допомогою мобільного додатка U-PROX Config.

U-PROX Config

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)
1. Монтажна пластина; 2. Зчитувач; 3. Верхня кришка; 4. Гвинт

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Читання ідентифікаторів (Підтримувані формати залежать від мікропрограми)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, UID 4, 7, 10 байт: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare®Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare® Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Платіжні картки: PayPass, PayWave RFID, 125 кГц: ASK та FSK; 2.4 ГГц mobile ID, U-PROX Tag / Auto Tag
Дальність взаємодії	NFC, карти Mifare та RFID 125 кГц - до 5 см, 2,4 ГГц ISM - регулюється: 10 см - 15 м
Інтерфейси	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 біт, RS-232 та TouchMemory
Кліматичне виконання	IP65, -40°C ... +60°C
Живлення	+9...+15 В (DC), споживання < 80 мА
Розміри та вага	45 x 80 x 12.5 мм та 70 грамів
Матеріал і колір корпусу	пластик ABS + PC, чорний і світло сірий
Підключення	8-жильний кольоровий кабель, Wiegand - до 150 м, TouchMemory - до 30 м

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. U-PROX SL mini; 2. Комплект для монтажу; 3. Короткий посібник

УВАГА. ПРОШИВКУ ЗЧИТУВАЧА МОЖНА ОНОВИТИ ЛИШЕ ЗА ДОПОМОГОЮ СМАРТФОНА ANDROID З ПІДТРИМКОЮ NFC

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-PROX (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

U-PROX SL mini - programowalny uniwersalny czytnik miniaturowy serii SmartLine (SL) dla odczytu identyfikatorów mobilnych i bezdotykowych. W połączeniu z aplikacją U-PROX Mobile ID oraz identyfikatorami mobilnymi U-PROX BLE ID umożliwia stosowanie smartfonów jako identyfikatorów użytkowników w każdym systemie kontroli dostępu. Konfigurowanie urządzenia jest możliwe za pomocą aplikacji mobilnej U-PROX Config.

U-PROX Config

Elementy funkcjonalne urządzenia (patrz rys.)
1. Płyta montażowa;
2. Czytnik;
3. Pokrywa górna;
4. Śruba

RINS0409-9

DANE TECHNICZNE

Odczyt identyfikatorów (Odczytywane przez czytnik formaty identyfikatorów zależą od wersji oprogramowania układowego)	Mifare®, 13.56 MHz, ISO14443A, UID 4, 7, 10 bajtów: Mifare®Classic 1K/4K, Mifare®Standard, Mifare®Ultralight, Mifare®Hi-Memory, Mifare® Plus S 2K, Mifare®Plus S 4K, Mifare® Plus SE 1K, Mifare®Plus X 2K, Mifare®Plus X 4K, Mifare® Plus EV1 2K, Mifare®Plus EV1 4K, Mifare® DESfire, Mifare®DESfire EV1, Mifare®DESfire EV2 NFC, 13.56 MHz, ISO 14443/15693; Karty płatności: PayPass, PayWave RFID, 125 kHz: ASK i FSK; 2.4 GHz mobile ID, U-PROX Tag / Auto Tag
Zasięg odczytu	NFC, karty Mifare i karty RFID 125 kHz - do 5 cm, 2.4 GHz ISM - regulowane od 10 cm do 15 m
Interfejsy	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bitów, RS-232 oraz TouchMemory
Stopień ochrony	IP65, -40°C ... +60°C
Zasilanie	+9...+15 V (DC), pobór prądu < 80 mA
Wymiary i waga	45 x 80 x 12.5 mm oraz 70 gram
Obudowa oraz kolor	tworzywo ABS+PC, czarny i jasnoszary
Podłączenie	8-żyłowy kabel kolorowy, maksymalny zasięg: Wiegand - do 150, TouchMemory - do 30 m

ZESTAW

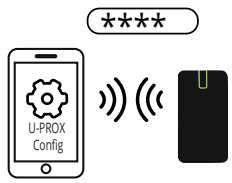
1. Czytnik U-PROX SL mini; 2. Zestaw montażowy;
3. Krótka instrukcja użytkownika.

UWAGA! AKTUALIZACJA UKŁADOWEGO OPROGRAMOWANIA CZYTNIKA JEST MOŻLIWA WYŁĄCZNIE ZA POMOCĄ SMARTFONA Z SYSTEMEM ANDROID Z OBSŁUGĄ NFC

OKRES GWARANCJI

Okres gwarancji na urządzenia U-PROX (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie najpierw skontaktuj się z działem wsparcia technicznego (mail: support@u-prox.systems), być może problem da się rozwiązać zdalnie.

EN PROGRAMMING / ES PROGRAMACIÓN / FR PROGRAMMATION / PT PROGRAMAÇÃO / UA ПРОГРАМУВАННЯ / PL KONFIGUROWANIE



EN The reader is supplied without the engineering password

ES El lector se suministra sin la contraseña de ingeniería.

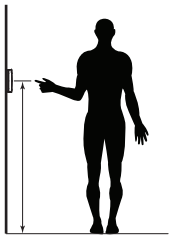
FR Le lecteur est expédié sans le mot de passe d'ingénierie

PT O leitor é enviado sem a senha de engenharia

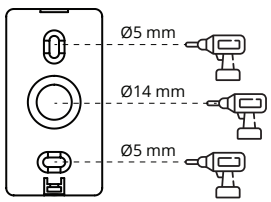
UA Зчитувач поставляється без пароля інженера

PL Hasło inżyniera nie jest zainstalowane w czytniku po produkcji

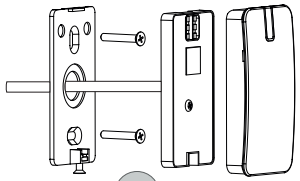
EN INSTALLATION / ES INSTALACIÓN / FR INSTALLATION / PT INSTALAÇÃO / UA ІНСТАЛЯЦІЯ / PL INSTALACJA



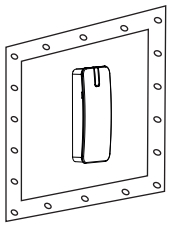
1



2



3



EN Range decreases on metal

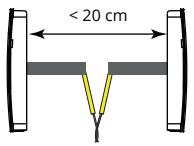
ES El rango disminuye en metal

FR La portée diminue sur le métal

PT El rango disminuye en metal

UA Дальність знижується на металі

PL Odległość odczytu może być zmniejszona na powierzchni metalowej



EN Connect the yellow wire for synchronization

ES Conecte el cable amarillo para la sincronización

FR Connectez le fil jaune pour la synchronisation

PT Conecte o fio amarelo para sincronização

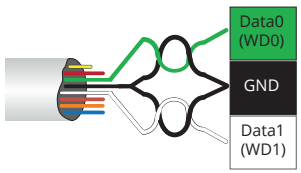
UA З'єднайте жовтий провід для синхронізації

PL W celu synchronizacji podłącz żółty przewód

EN CONNECTION / ES CONEXIÓN / FR CONNEXION / PT CONEXÃO / UA ПІДКЛЮЧЕННЯ / PL POŁĄCZENIE

I Wiegand

+12V	EN red / ES rojo	FR rouge / PT vermelho	UA червоний / PL czerwony
GND	EN black / ES negro	FR noir / PT preto	UA чорний / PL czarny
Data0 (WD0)	EN green / ES verde	FR vert / PT verde	UA зелений / PL zielony
Data1 (WD1)	EN white / ES blanco	FR blanc / PT branco	UA білий / PL biały
Red LED (RD)	EN brown / ES marrón	FR brun / PT marrom	UA коричневий / PL brązowy
Green LED (GN)	EN orange / ES naranja	FR orange / PT laranja	UA помаранчевий / PL pomarańczowy
Beep	EN blue / ES azul	FR bleu / PT azul	UA синій / PL niebieski
Hold or sync	EN yellow / ES amarillo	FR jaune / PT amarelo	UA жовтий / PL żółty



EN Using twisted pair

ES Utilizando par trenzado

FR À l'aide de paire torsadée

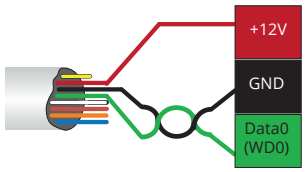
PT Usando par trançado

UA Підключення по витій парі

PL Połączenie za pomocą skrętki

II TouchMemory

+12V	EN red / ES rojo	FR rouge / PT vermelho	UA червоний / PL czerwony
GND	EN black / ES negro	FR noir / PT preto	UA чорний / PL czarny
iButton	EN green / ES verde	FR vert / PT verde	UA зелений / PL zielony
Red LED (RD)	EN brown / ES marrón	FR brun / PT marrom	UA коричневий / PL brązowy
Green LED (GN)	EN orange / ES naranja	FR orange / PT laranja	UA помаранчевий / PL pomarańczowy
Beep	EN blue / ES azul	FR bleu / PT azul	UA синій / PL niebieski
Hold or sync	EN yellow / ES amarillo	FR jaune / PT amarelo	UA жовтий / PL żółty



EN Using twisted pair

ES Utilizando par trenzado

FR À l'aide de paire torsadée

PT Usando par trançado

UA Підключення по витій парі

PL Połączenie za pomocą skrętki

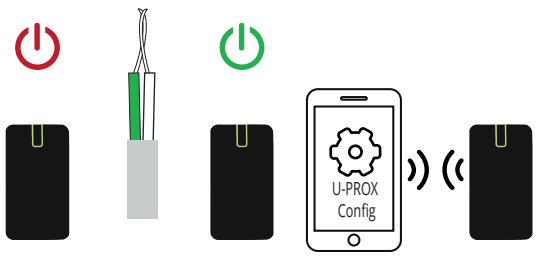
III RS232

+12V	EN red / ES rojo	FR rouge / PT vermelho	UA червоний / PL czerwony
GND	EN black / ES negro	FR noir / PT preto	UA чорний / PL czarny
Rx	EN green / ES verde	FR vert / PT verde	UA зелений / PL zielony
Tx	EN white / ES blanco	FR blanc / PT branco	UA білий / PL biały

EN SET OR RESET ENGINEER PASSWORD / ES CONFIGURAR O RESTABLECER LA CONTRASEÑA DEL INGENIERO

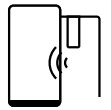
FR DÉFINIR OU RÉINITIALISER LE MOT DE PASSE INGÉNIEUR / PT DEFINIR OU REINICIAR A SENHA DO ENGENHEIRO

UA (ПЕРЕ) ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЯ ІНЖЕНЕРА / PL USTAWIĆ LUB ZRESETOWAĆ HASŁO INŻYNIERA



1 2 3 4

EN "PROXIMITY-DOOR" MODE FOR 2.4 GHZ / ES MODO "PUERTA DE PROXIMIDAD" PARA 2,4 GHZ / FR MODE "PORTE DE PROXIMITÉ" POUR 2,4 GHz / PT MODO "PORTA DE PROXIMIDADE" PARA 2,4 GHZ / UA РЕЖИМ "ДВЕРІ-PROXIMITY" ДЛЯ 2,4 ГГц / PL TRYB "DRZWI-PROXIMITY" DLA 2.4 GHz



EN Reader activates by the presence sensor. Read range 5-10 cm

ES Lector se activa por el sensor de presencia. Rango de lectura 5-10 cm

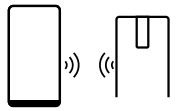
FR Le lecteur s'active par le capteur de présence. Portée de lecture 5-10 cm

PT Reader ativa pelo sensor de presença. Alcance de leitura de 5 a 10 cm

UA Активація зчитувача по датчику присутності. Відстань 5-10 см

PL Uruchomienie czytnika za pomocą czujki obecności. Odległość wynosi 5-10 cm

EN "DOOR" MODE FOR 2.4 GHZ / ES MODO "PUERTA" PARA 2,4 GHZ / FR MODE "PORTE" POUR 2,4 GHz / PT MODO "PORTA" PARA 2,4 GHZ / UA РЕЖИМ "ДВЕРІ" ДЛЯ 2,4 ГГц / PL TRYB "DRZWI" DLA 2.4 GHz



EN Reader is always active. Read range 50-60 cm

ES Lector siempre está activo. Rango de lectura 50-60 cm

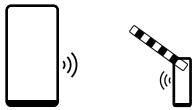
FR Le lecteur est toujours actif. Portée de lecture 50-60 cm

PT O Reader está sempre ativo. Alcance de leitura 50-60 cm

UA Зчитувач завжди активний. Відстань 50-60 см

PL Czytnik jest zawsze uruchomiony. Odległość wynosi 50-60 cm

EN "GATE/BARRIER" MODE FOR 2.4 GHZ / ES MODO "BARRERA/PUERTA" PARA 2,4 GHZ / FR MODE "BARRIÈRE/PORTAIL" POUR 2,4 GHz / PT MODO "BARREIRA/PORTA" PARA 2,4 GHZ / UA РЕЖИМ "ШЛАГБАУМ" ДЛЯ 2,4 ГГц / PL TRYB "BARIERA" DLA 2.4 GHz



EN Reader is always active. Read range 1 - 15 m

ES Lector siempre está activo. Rango de lectura 1 - 15 m

FR Le lecteur est toujours actif. Portée de lecture 1 - 15 m

PT O Reader está sempre ativo. Alcance de leitura 1 - 15 m

UA Зчитувач завжди активний. Відстань 1 - 15 м

PL Czytnik jest zawsze uruchomiony. Odległość wynosi 1 - 15 m

EN U-PROX MOBILE ID / ES U-PROX MÓVIL ID / FR U-PROX MOBILE ID / PT U-PROX MÓVIL ID / UA МОБІЛЬНИЙ ІДЕНТИФІКАТОР U-PROX ID / PL IDENTYFIKATOR MOBILNY U-PROX ID

1 2 3